

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

Nombre: _____ Organización: _____

Apoyo al Desarrollo del Personal						
Formación y Educación	Totalmente en desacuerdo	En Desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	No sé	No aplica
El personal de todos los niveles del programa reciben capacitación y educación sobre los siguientes temas:						
1. Qué es el estrés traumático.						
2. Cómo el estrés traumático afecta el cerebro y el cuerpo humano.						
3. La relación entre salud mental y trauma psicológico.						
4. La relación entre el abuso de sustancias y trauma psicológico.						
5. Cómo el trauma psicológico afecta el desarrollo de un niño(a).						
6. Cómo el trauma psicológico afecta la capacidad del niño(a) para aprender y participar en las actividades del programa.						
7. Las diferencias culturales en cómo los niños(a) entienden y responden al trauma psicológico.						
8. Cómo trabajar con personas que han vivido experiencias traumáticas puede impactar al personal que trabaja con ellos.						
9. Cómo ayudar al personal a identificar los detonantes de los traumas psicológicos pasados en los niños(as).						
10. Cómo ayudar a los clientes a manejar sus sentimientos						
11. Cómo aminorar o calmar a clientes cuando surge una crisis antes que se molesten/enojen o durante su enojo (coraje)						
12. Cómo desarrollar planes de seguridad y prevención de crisis						
13. Cómo hacer una evaluación inicial a personas afectadas por trauma psicológico						
14. Cómo establecer y mantener límites profesionales adecuados y saludables con clientes						

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

Supervisión del personal, apoyo y auto- cuidado del personal						
15. El personal se reúne en equipo regularmente.						
16. Temas relacionados con el trauma psicológico se discuten durante reuniones de equipo.						
17. Temas relacionados con el cuidado personal se discuten en reuniones de equipo.						
18. Los miembros del personal tienen supervisión individual regularmente.						
19. Supervisores / administradores están capacitados para entender el impacto del trauma psicológico.						
20. Parte de la supervisión o una parte de las reuniones administrativas son utilizadas para apoyar al personal a entender sus propias reacciones al estrés.						
21. El programa ayuda al personal a procesar después de una crisis						
22. El programa/equipo facilita que el personal de su opinión acerca de las practicas que se aplican en la agencia/organización						
23. Consultores externos con experiencia en trauma psicológico proveen educación continua y consultoría.						
Creación de un entorno seguro y de apoyo						
El establecimiento de un entorno físico seguro						
1. El programa/organización tiene un sistema de seguridad.						
2. El personal del programa monitorea quien entra y sale del programa.						
3. El personal del programa toma en cuenta las necesidades de seguridad física de los clientes y sus preocupaciones asociadas con su participación en los servicios del programa.						
4. Las calles fuera de los edificios del programa están bien iluminadas.						
5. Las zonas comunes de los edificios están bien seguros y supervisados.						

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

6. Los baños están bien seguros y supervisados.						
7. El personal tiene la oportunidad de hacer sugerencias para cambiar el entorno físico, mejorar la seguridad física y compartir cualquier preocupación de seguridad del medio ambiente.						
8. Los clientes tienen la oportunidad de hacer sugerencias para cambiar el entorno físico, para mejorar la seguridad física y compartir cualquier preocupación de seguridad del medio ambiente.						
9. Material sobre el estrés traumático se puede encontrar en los edificios.						
Competencia Cultural						
10. A los clientes se les permite hablar su lengua materna en el programa.						
11. Los clientes pueden preparar sus alimentos étnicos específicos.						
12. El programa ofrece oportunidades continuas para que los clientes compartan su cultura con los demás.						
13. El personal acepta las prácticas religiosas / espirituales de los clientes.						
14. Organizaciones independientes con experiencia en competencia cultural provee adiestramiento continuo y consultoría al personal.						
15. El personal trata de usar métodos menos invasivo para verificar la seguridad del cliente y de sus pertenencias.						
16. El personal no habla de clientes en los espacios comunes.						
17. El personal no habla sobre los clientes fuera del programa.						
18. El personal y clientes cuentan con espacios privados para reunirse.						
Creación de un ambiente seguro y de apoyo	Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	No sé	No aplica
Seguridad y plan de prevención de crisis (continuación).						
19. Administración trabaja con el personal para crear planes escritos de seguridad para cada cliente del programa.						
20. Cualquier cliente con uno o más riesgos de seguridad tiene un plan de prevención de crisis por escrito.						

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

<p>21. Cada plan de prevención de crisis incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) una lista de factores que precipitan respuestas estresantes en el cliente, (b) una lista de conductas que indican reacciones como resultado del estrés, (c) estrategias específicas / respuestas que son útiles cuando el cliente está teniendo una reacción como resultado del estrés, (d) estrategias específicas que no son útiles si el cliente está estresado o abrumado (e) una lista de personas que brindan seguridad al cliente 					
<p>Comunicación abierta y respetuosa</p>					
<p>22. El Personal pregunta a clientes acerca de cuan seguros se sienten en el programa y cómo el ambiente del programa puede ser acomodado para que se puedan sentir más seguros.</p>					
<p>23. El personal utiliza estrategias de comunicación con los clientes basado en apoyo y motivación (ejemplos: técnicas de entrevista motivacional; preguntas abiertas; escuchar con reflexión.</p>					
<p>24. El personal usa un lenguaje en el cual se describe una condición en una persona en vez de utilizar una etiqueta. Por ejemplo: es mejor decir: persona que ha vivido una experiencia traumática que referirse a ella como una <i>víctima</i>.</p>					
<p>25. El personal utiliza lenguaje descriptivo en lugar de lenguaje categórico cuando se refiere a clientes (por ejemplo, "el cliente está teniendo dificultad para satisfacer sus necesidades" en lugar de " al cliente le gusta llamar la atención ó el/la cliente es incorregible."</p>					
<p>Constancia/estabilidad y predictabilidad</p>					
<p>26. El programa tiene un horario regular de reuniones.</p>					
<p>27. El programa notifica con anticipación de los cambios de horario.</p>					
<p>28. El Personal le responde consistentemente a sus clientes.</p>					
<p>29. Adiestramientos y reuniones del personal promueven estabilidad con los clientes.</p>					

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

30. El programa es flexible con la aplicación de las normas si se necesitan basados en las circunstancias individuales de los clientes.						
Evaluaciones de clientes	Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	No lo sé	no aplica
Las evaluaciones del cliente toman en cuenta:						
1. Las fortalezas del cliente.						
2. Su cultura de origen.						
3. Las fortalezas de su cultura (visión del mundo, la espiritualidad, las conexiones culturales)						
4. Apoyos sociales con su familia y son su comunidad.						
5. Nivel actual de riesgo con otras personas (por ejemplo, órdenes de restricción, historia de violencia doméstica, amenazas).						
6. Historial de trauma (por ejemplo, el abuso físico, emocional o sexual, abandono, separaciones traumáticas o pérdida, violencia doméstica / de la comunidad, combatir en una guerra, falta de vivienda en el pasado, historia de discapacidad por enfermedad mental de la persona adulta responsable por el cuidado del cliente, abuso de sustancias, entre otras)						
7. Cualquier lesión en la cabeza y cualquier daño relacionado con medicina o cualquier daño cognitivo.						
8. Historial de problemas con salud mental.						
9. Historial de problemas de salud física.						
10. Historial de abuso de sustancias.						
11. Historial de tratamiento.						
12. Calidad de las relaciones con los padres o pareja.						
13. Calidad de las relaciones con sus compañeros.						
14. Logros con respecto a actividades de desarrollo.						
Desarrollo de planes y metas						
15. El personal apoya a clientes a establecer sus propias metas.						
16. Las metas del cliente se revisan y actualizan con regularidad.						

Autoevaluación de organizaciones sobre servicios de información de trauma psicológico

Una adaptación de la obra de Lisa Guarino, LMHC et al. del

Centro Nacional de Personas sin Hogar (The National Center on Family Homelessness)

Servicios e intervenciones para atender el trauma psicológico						
17. El programa provee oportunidades a clientes de recibir una variedad de servicios de consejería.						
18. El programa ofrece a sus clientes o los refiere a agencias con experiencia en trabajo clínico de trauma psicológico.						
19. El personal mantiene una comunicación continua con las agencias de consejería u otros proveedores que trabajan con su cliente.						
20. Los clínicos educan a sus clientes acerca de traumas psicológicos y sus detonantes.						
21. El programa/agencia/organización tiene acceso a terapeutas clínicos con experiencia en trauma y las intervenciones relacionadas con el trauma.						
Redacción, revisión y adaptación de las políticas						
1. El programa/agencia/organización tiene una declaración escrita que incluye un compromiso para entender el trauma psicológico y en la participación en prácticas sensibles al trauma.						
2. Las políticas escritas son establecidas con base en una comprensión del impacto del trauma en los clientes.						
3. El programa tiene un compromiso por escrito para demostrar respeto a las diferencias culturales / prácticas.						
5. El programa tiene un estatuto escrito para atender las amenazas a clientes de personas fuera del programa.						
6. El programa tiene un estatuto por escrito que explica la respuesta del programa ante las crisis de sus clientes (por ejemplo, autolesiones, pensamientos suicidas, agresión)						
7. El programa tiene un estatuto por escrito explicando la conducta profesional para el personal						
8. El programa revisa sus estatutos regularmente para determinar si son sensibles a las necesidades de sus clientes con experiencias de trauma.						
9. El programa involucra al personal en su revisión de los estatutos.						